

少年必读版

T.A. S.Y. WU SHI HU SHU DENG XIAO YU

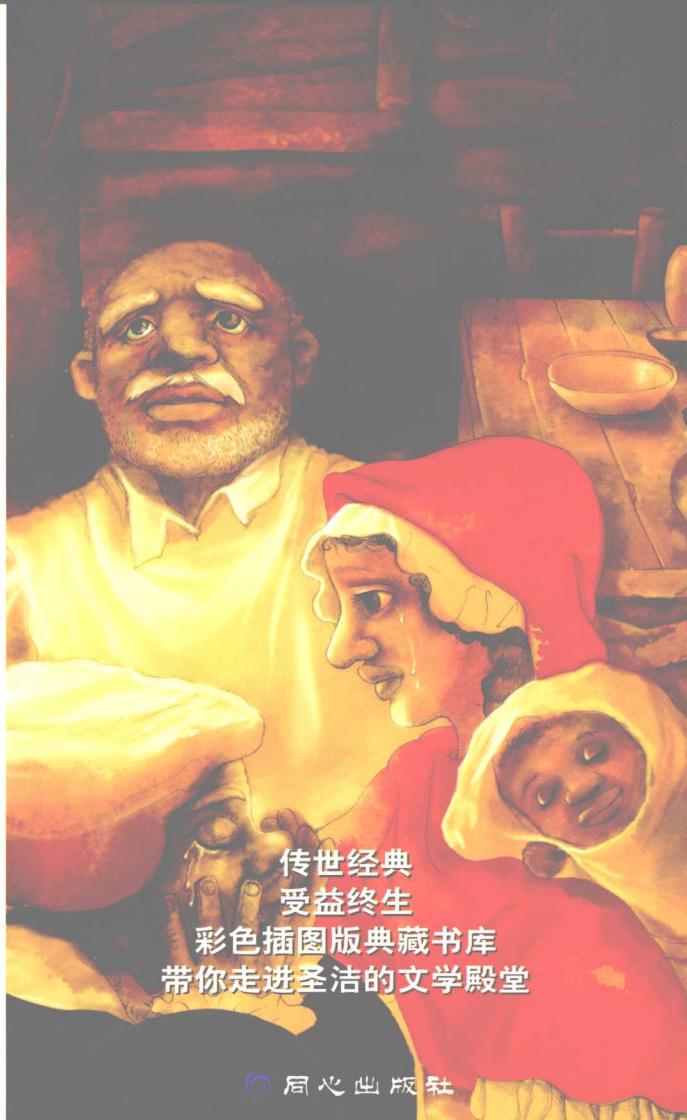
世界

经典文学名著书库

汤姆叔叔的小屋

主编 / 著名儿童文学家 王泉根

原著 (美国) 斯陀夫人



传世经典
受益终生
彩色插图版典藏书库
带你走进圣洁的文学殿堂

同心出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

汤姆叔叔的小屋 / 王泉根主编. —北京 : 同心出版社, 2008

(悦读坊 : 少年必读版. 世界经典文学名著书库. 第二辑)

ISBN 978-7-80716-637-5

I . 汤… II . 王… III . 长篇小说—美国—近代—缩写本

IV . I712 . 44

中国版本图书馆CIP数据核字 (2008) 第060146号

世界经典文学名著书库

汤姆叔叔的小屋

策划	安洪民
原著	[美国] 斯陀夫人
主编	王泉根
改写	郭宇波
绘画	郭 澈
责任编辑	宛振文 孙燕楠
设计	禹田文化
出版	同心出版社
出版人	刘连枢
地址	北京市建国门内大街 20 号
邮编	100734
发行电话	(本市)(010)85204612 (外埠)(010)88356825 88356856 (010)85204653
总编室	txcbszbs@bjd.com.cn
E-mail	北京大容彩色印刷有限公司
印刷	各地新华书店
经销	2008 年 6 月第 1 版 第 1 次印刷
版次	787 × 1092 1/32
开本	32.5
总印张	477 千字
总字数	59.00 元 (全 5 册)



传世经典

受益终生

彩色插图版典藏书库

带你走进圣洁的文学殿堂

V



少年必读版
SHAO NIAN BI DU BAN

汤姆叔叔的小屋

世界经典文学名著书库

同心出版社

试读结束：需要全本请在线购买：www.ertongbook.com

名著大家读 读书长精神

——总序

人类的聪慧才智造就了一座座风光无限、气象万千的世界名著的珠峰，有哲学的、美学的、伦理的、教育的、法学的、宗教的……而世界文学名著则是其中最为引人入胜、神奇美丽的峰峦。世界文学名著，既是人类文明史、精神史、审美史、奋进史的形象演绎，也是人类求真、求善、求美、求爱的生动展示。融会在世界文学名著中的那穿透历史、烛照未来的远见卓识，经天纬地、拯世济民的崇高抱负，传承文明、坚守道德的人文担当，机锋横出、慧眼独具的哲思玄悟，逼真传神、超越时空的艺术典型，张扬个性、融通美感的不同风格，出奇制胜、一读难忘的生动情节，雅俗共赏、轻松幽默的精彩细节，不断探索、敢为人先的创新实践，涉笔成趣、尽得风流的绝妙辞章，以及或雅健或老辣或幽默或通脱或新奇或朦胧或放达或新潮等等不同的语言特色，一起构筑成了我们今天取之不尽、用之不竭、美不胜收的传世文学宝库。

这实在是今人之幸！今人之福！

阅读是心灵的按摩。阅读是成功的起步。阅读是一种随时随地可以展开的精神之旅。

现代社会，阅读不仅是一种学习能力，更是一种生存能力、竞争能力。特别是对正处于精神生命迅速成长，可塑性、变异性又最大的青少年来说，阅读世界文学名著，尤其显得重要。

世界文学名著（包括儿童文学名著），不仅仅属于某一时代、某一民族，更属于全人类。它们所蕴涵的客观真理和人生经验、审美理想和艺术魅力，永远感动着世世代代人们的心灵。虽然它们都是作家对所处时代之具体生活有感而发的作品，但它们所具有的巨大的艺术概括力、形象感染力、审美穿透力及其理性、情

王泉根著《世界文学名著》

品种：中英双语，共1081—1180页，大32开，每册约30万字。

丛书书名：《世界文学名著》（全100册）

本套书分述世界文学名著的产生、发展、流变、影响、评价、研究等。由王泉根主编《世界文学名著》，孙其敬副主编，由全国各大学出版社联合出版，单册定价一元至三元，定价美名著每册上标出。社会上购买了

用书者请到新华书店中青年部或各大书局购得。

感和典型三位一体的复合力量，都有着超越时空的永恒的意义，它用情感的力量、道义的力量、精神的力量、语言的力量打动人，感染人，影响人。优秀的世界文学作品永远是滋润全人类精神生命的甘露，是导引人性向善、人生向上的明灯。

世界文学名著卷帙浩繁，品种多样，徜徉其间令人不免有吾生有涯而书海无涯之叹。为此，我们特精选了自古希腊以来的数十种世界文学代表性作品，并加以改写，使其既不失其历史价值与审美风格，又适合当下阅读习惯与文化语境，雅俗宜人，经典性、可读性、精粹性兼具。所选作品包括小说、童话、神话、科幻等最具阅读魅力的叙事性文体。可以说，这是一套为新世纪的读者特别是广大青少年读者“量身定做”的名著精粹。

世界文学名著是值得我们阅读一辈子、品鉴一辈子的宝贵读物，也将是伴随我们一辈子、滋养我们一辈子的精神食粮。

名著大家读，读书长精神。



王泉根

2008年1月25日

于北京师范大学中文系



《汤姆叔叔的小屋》是19世纪美国女作家斯陀夫人(1811~1896)最具有影响力的作品，1852年4月在《民族时代》连载后于同年出版。当时美国南北双方在蓄奴制问题上正处于剑拔弩张的状态，《汤姆叔叔的小屋》的出现不啻是一发重型炮弹，以其对蓄奴制的血泪控诉震撼了美国社会，在南北战争及美国黑人争取摆脱奴隶制枷锁的斗争中起了不可低估的作用。

斯陀夫人从小生活在一个清教徒家中，父亲莱门·比彻是著名的支持废奴主义的教士，曾任俄亥俄州辛辛那提市莱恩神学院院长；丈夫卡尔文·斯陀是该神学院教授。他们全都反对蓄奴制，是著名的废奴主义者。斯陀夫人笃信宗教、关心社会道德问题，她在辛辛那提生活了十八年之久，并且也去过南方，耳闻目睹了黑奴被奴隶主任意打骂和买卖，以至妻离子散、家破人亡的种种令人发指的惨状。

斯陀夫人在自己家中收留过许多逃奴，也接触了大量逃到自由州的黑人，听他们亲口讲述自身在奴隶制下的痛苦遭遇。因此，蓄奴制的酷刑与罪恶、形形色色的奴隶与奴隶主、专以追捕逃奴为生的人的形象在她的脑海里活灵活现；黑奴在蓄奴制下的生活和为逃离奴隶生活所作的英勇不屈的斗争，也在她的脑海里不断浮现。

《汤姆叔叔的小屋》出版后一直风靡全国，一年中销了三十多万册，并被译成四十二种文字，在当时的社会产生了很大的影响。小说没有笼统地谴责美国南方，而是通过人物的塑造、人物的命运，在广阔的社会背景下揭示蓄奴制对人精神的毒化，指出它所造成的对奴隶乃至奴隶主灵魂的扭曲，是蓄奴制的最大罪恶。她塑造了形形色色的奴隶主，由于他们不同秉性、不同教养、不同出身、不同经历，对黑奴的态度

导读

度也有所不同。如看到奴隶制的罪恶但又感到无能为力而对黑奴宽容的圣·克莱尔，暴力成性的雷格里。她笔下的黑奴也是各不相同，有为救儿子从俄亥俄河冒险跨越的丽莎，受屈辱、机智出逃的凯西，有宁死也不为奴、立志为自由而斗争的乔治·哈里斯，也有笃信宗教、正直善良、委曲求全但决不背叛信仰、出卖灵魂的汤姆。就连许多小人物也令人难忘，如机灵、世故的托普西，受尽折磨、玩世不恭的黛娜，为了自己的生存在蓄奴制下丧失本性的黑人工头山宝和昆宝等等。

作者通过穿插叙述的方式，描写了两个黑奴不同的遭遇，对蓄奴制不同的态度和不同的结局。这两个平行的故事差不多是独立的，而又有机地交织在一起。肯塔基温和的庄园主谢尔比因负债累累，受人牵制，被迫卖掉庄园上最得力、最忠实可靠的黑奴汤姆叔叔和谢尔比太太最宠爱的使女丽莎的爱子哈里来抵债。丽莎偷听到这个消息，就决定携子连夜逃走；丽莎的丈夫乔治·哈里斯也因不堪其东家的虐待和凌辱，乔装逃走了。他们在途中不期而遇，在废奴派人士的帮助下，终于击败追兵，逃到加拿大，一家三口取得了自由。乔治后来与离散多年的姐姐艾米利重逢；姐姐是个富孀，送他去法国留学。他学成后，不愿到美国当二毛子，决心到非洲利比里亚去，为建设一个非洲人的国家而努力奋斗。这是一个敢于为自己自由而斗争的有志黑人青年的道路，走向个人自由和民族解放的光明道路。

汤姆叔叔卖给了奴隶贩子黑利，在被贩运往南方去的船上，救了一个落水的幼女伊娃。那小姑娘的父亲克莱尔就买他为家奴，待他很宽厚。但不久，克莱尔因劝架死于非命，汤姆叔叔又被女主人拍卖出去，这次落到了残暴的庄园主雷格里手里。由于汤姆叔叔生性正直，不肯屈服雷格里的暴力之下，终





于被活活打死。这是一条委曲求全、杀身成仁的道路。

作者歌颂汤姆叔叔这个人物，因为他正直、善良、不畏强暴、不肯出卖灵魂。但是作者看得清楚：像汤姆叔叔这样一个正直、善良的黑奴，在美国当时的奴隶制度下，他的一生必然会以悲剧告终。汤姆的悲剧在当时美国南方是具有深刻的典型意义的。一个安分守己的黑奴，有可能遇上一个好东家，生活比较安逸，然而好日子总是长不了的。好心的东家会破产、会死亡、会发生各种意外。黑奴又得被拍卖，颠沛流离、骨肉离散是必然的趋势，最后落到恶东家的手里，不是被折磨而死，就是劳瘁而亡，想摆脱这种命运，想要不当奴隶，只有走乔治这条斗争的路。

作者笔下的汤姆叔叔，忠厚诚实笃信宗教，安于做奴隶的地位，对主人家忠心耿耿，干活勤卖力气；但他正义感强，不义的事决不干；而且能舍己为人，顾全大局，因此，深受黑人尊重。作者通过几件大事突出描写了汤姆叔叔的上述形象。

第一件事是谢尔比决定把他卖掉抵债后，丽莎和他妻子克洛劝他逃走。可是当他知道他逃走以后庄园上的全部黑奴和他的妻子儿女都得被卖掉。他就拒绝逃走，宁愿自己一个人承担被卖的厄运，只是鼓励丽莎逃走。

第二件事是他在雷格里庄园上摘棉花时，看见那个苦命女人体弱无力，棉花摘得很少，肯定完不成定额而会受到鞭打时，他冒险把自己篮子里的棉花塞进她的篮子里；后来过秤时被发现了，雷格里本来有意提拔汤姆叔叔当监工，于是就委派他鞭打那个女人，汤姆叔叔当面拒绝了，说我的身子卖给了你，愿意尽力为你干活，但我的灵魂不属于你，欺压别人的事我不能干。结果遭到雷格里的毒打。

第三件事是凯西和埃默林设计逃走之初，曾邀汤姆一起走，

而汤姆却盼着家里人带钱来赎他。同时觉得自己的使命是同庄园上其他的苦命黑奴在一起，引导他们信奉上帝，因而又不肯同行，最后还是鼓励凯西和埃默林逃走。她们逃走后，雷格里明知汤姆知道底细，逼他说出她们的去处。汤姆叔叔宁死也不愿出卖难友，终于遭到雷格里致命的毒打，因而死于非命。汤姆叔叔是个复杂的人物，他身上有宗教的烙印，使他安守本分，采取不抵抗主义；但他毕竟是刚正不阿的人，对邪恶宁死不屈，因此在奴隶制度下，必然会落到这个悲惨的下场。

第二个塑造得比较成功的人物是乔治·哈里斯。他英俊，聪明，年轻有为，渴望自由，富有反抗精神。这个人物描写得最精彩的地方，是乔治乔装西班牙公子逃亡的那个场景。乔治的机智勇敢、为争取自由无所畏惧的气概跃然纸上。尤其是他在旅店里对工厂主威尔逊说的那番话，气壮山河，使好心而保守的威尔逊都不禁为之折服，从而鼓励、资助他去追求自由。

总之，《汤姆叔叔的小屋》是一部具有巨大艺术感染力的作品，在世界各地激起无数正直的人对奴隶制度的无比义愤，赢得了亿万读者的同情之泪，同时，它为美国的废奴运动起到了不可低估的作用。



谢尔比先生的烦恼

14

黑奴的悲哀

19

汤姆叔叔

25

逃亡的母亲

36

母性的光辉

40

不公正的法律

48

神秘的旅客

56

上路

62

目 mu lu 录

汤姆叔叔的小屋

Tang mu shu shu de xiǎo wū

重逢的喜悦 70

奴隶拍卖会 74

抗争 81

小天使 89

自由之路 93

奥菲利亚小姐 97

奴隶之死 109

托普西 121



故乡的消息

127

预感

130

表兄

139

小福音使者

149

伊娃的死

153

世界末日

162

拍卖

179

苦难的生活

182

目 mu lu 录

汤姆叔叔的小屋

Dang mu sie sie de xiaw屋

凯西的反抗 195

一束金发 199

两个女人 205

女奴的计划 213

汤姆叔叔之死 218

鬼的真面目 226

走向自由 232

谢尔比先生的烦恼

自从奴隶贩子黑利走进谢尔比先生的家，不幸就降临了，随之而来的不仅仅是心灵的折磨，还有骨肉的分离。



这是二月里一个寒冷、孤寂的下午，天空阴沉沉的，偶尔还飘着几片雪花。街道上几株不知名的高大乔木，在寒风中摇曳着光秃秃的枝丫，有几只鸟儿抖动着翅膀在枝丫间跳来跳去，一副悠闲自得的样子。可是在肯塔基州一个小镇谢尔比先生考究的客厅里，有两个男人在一侧喝酒一边交谈。从谈话的神态来看，他们的话题并不轻松。

那个矮矮胖胖、手上戴满金戒指的男人，他的外表傲慢、冷酷，却尽力要装出一副和蔼的绅士模样，他说：“这样做买卖可不行，谢尔比先生。”

“可是黑利，”谢尔比先生诚恳地说，“汤姆是一个优秀的

黑奴，他既聪明又能干，我把自己的农场交给他，他管理得有条不紊。光是他自己就可以抵得上三个人。难道还不能抵偿我欠你的债款吗？如果你有良心的话，你就会这样做的。”谢尔比先生不仅有着绅士的风度，文雅的谈吐，而且还是个和蔼可亲的人，他想尽量说服黑利。

“可是，只有一个黑奴，实在太少了。而且我这个人很爽快，只要是合情合理的，我愿意尽一切力量来满足朋友的要求，可是这件事对我太难了。”黑利叹了一口气，一副为难的样子。

“可是，”谢尔比先生沉默了一会儿后不安地说，“你要怎样才会满意呢？”

“你不能在汤姆之外搭上一个男孩或一个女孩吗？”

“唉——我没有多余的人了，说实话，不到万不得已我是不会出卖黑奴的。而且——”

这时门开了，一位四五岁的混血男孩走了进来。他有着天然的卷发，黝黑的皮肤，长而黑的睫毛，和一对可爱的小酒窝。他是一个漂亮、英俊的小男孩，看到他的人无不从心眼往外喜欢。黑利眼睛都直了。

“唉！哈里，给这位先生表演一下你的歌舞。”谢尔比先生热切地说。

孩子一点儿也不怯场，他的身上掺和着羞涩、滑稽的自信状态，说明他习惯主人的爱抚和青睐。

小男孩好奇地打量着黑利，然后，对他莞尔一笑，用清脆圆润的声音开始唱一首黑人中流行的热烈奇异的歌。那歌曲节奏明快、旋律优美，哈里卖力地唱着，身体配合着节奏摇晃、舞蹈，并不时做出滑稽可笑的动作。